

## Ändring av tillkännagivandet om stående anbudsinfordran i syfte att fastställa avgifter eller bidrag vid export av vitsocker

(2003/C 294/11)

(Europeiska unionens officiella tidning C 170, 19 juli 2003)

På sidan 31, under rubriken I. "Ärende" skall punkt 1 ersättas med följande:

- "1. En stående anbudsinfordran skall genomföras för att fastställa exportavgifter eller exportbidrag för vitsocker med KN-nummer 1701 99 10 för alla destinationer utom Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Serbien och Montenegro, inklusive Kosovo enligt definitionen i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999, samt f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien."

## Bedrivande av regelbunden lufttrafik

### Anbudsinfordran

#### Regional lufttrafik i Norge fr.o.m. den 7 juli 2004

(2003/C 294/12)

(Text av betydelse för EES)

1. **Inledning:** I enlighet med artikel 4.1 a i rådets förordning (EEG) nr 2408/92 av den 23 juli 1992 om EG-lufttrafikföretags tillträde till flyglinjer inom gemenskapen har Norge beslutat att från och med den 7 juli 2004 införa allmän trafikplikt för regelbunden regional lufttrafik, såsom offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* C 294 av den 4.12.2003 och i bilaga 61 till EES-avtalet.

Om inget lufttrafikföretag inom två månader efter den sista dagen för inlämnande av anbud (se punkt 12 i detta meddelande) har inlämnat handlingar till Samferdselsdepartementet som styrker att regelbunden lufttrafik kan inledas den 7 juli 2004 i enlighet med villkoren i de allmänna trafikplikterna för ett eller flera av de anbud som anges i punkt 2 i detta meddelande, utan att begära ekonomisk ersättning och kräva exklusiv rätt till linjen/linjerna, kommer Norge att tillämpa det anbudsförfarande som anges i artikel 4.1 d i förordningen och därmed begränsa tillträdet med verkan från den 7 april 2004 till endast ett lufttrafikföretag för vart och ett av de anbud som anges i punkt 2.

2. **Föremål för anbudsinfordran:** Att från och med den 7 juli 2004 bedriva regelbunden lufttrafik i enlighet med de allmänna trafikplikter som offentliggjorts i detta dokument.

Samferdselsdepartementet förbehåller sig rätten att ändra villkoren för den allmänna trafikplikten till följd av eventuella beslut om att lägga ner flygplatser. Samtliga företag som har mottagit anbudsinfordran kommer att informeras om ett sådant beslut fattas. Information kommer också att finnas på <http://www.odin.dep.no/sd/norsk/aktuelt/anbud/index-b-n-a.html>

Samferdselsdepartementet förbehåller sig rätten att ändra villkoren för den allmänna trafikplikten till följd av ändrade villkor för godkännande av flygplatser. Vid sådana ändringar kan departementet utlysa en ny anbudsinfordran för linjeområdet i fråga.

Anbudsgivarna måste noggrant studera de särskilda betingelser som gäller för flygplatserna i fråga, bland annat kravet på iakttagande av restriktioner och begränsningar som dagen för lämnande av anbud gäller för lufterummet med hänsyn till militär verksamhet; jämför förordning nr 44 av den 16 januari 2003 om flexibel användning av lufterummet. Övningsområdenas läge och omfattning och övningsperioderna kungörs i AIP-handboken för Norge, ENR 5.2 och ENR 6.5. Mer information om den skriftliga överenskommelsen mellan det kungliga norska flygvapnet och Avinor som har ett samband med ovan nämnda förordning kan fås från Avinor, Wergelandsveien 1, POB 8124 Dep, 0032 Oslo.